

KIRBY®

HOME CARE SYSTEM

OWNER'S MANUAL



AVALIR2™

QUALITY • RELIABILITY • PERFORMANCE

Καλώς ορίσατε στην οικογένεια προϊόντων Kirby®! Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby®. Το σύστημα αυτό δεν είναι μια απλή ηλεκτρική σκούπα. Είναι ένα ολοκληρωμένο σύστημα οικιακής φροντίδας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby®, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby®.

Το εγχειρίδιο διατίθεται online σε διάφορες γλώσσες. Για να διαβάσετε το εγχειρίδιο σε κάποια άλλη γλώσσα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.kirby.com.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby:

consumer@kirby.com
1-800-494-8586 (ΗΠΑ και Καναδάς)
0800-328-1247 (Ηνωμένο Βασίλειο)
00-800-5472-9272 (Ευρώπη)

www.kirby.com

The Kirby Company
Attn: Consumer Relations
1920 West 114th Street
Cleveland, Ohio 44102

Για ανταλλακτικά και αναλώσιμα:

ΗΠΑ και Καναδάς	1-800-437-7170 imd@kirby.com
Ηνωμένο Βασίλειο	0800-328-1247
Ευρώπη	00-800-5472-9272

Επισκεφθείτε τη σελίδα υποδοχής στη διεύθυνση www.kirby.com/welcome/. Συμπεριλάβαμε όλες τις πληροφορίες που χρειάζεστε για να αξιοποιήσετε στο έπακρο το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby® σε μια πρακτική τοποθεσία.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εξαρτήματα του συστήματος οικιακής φροντίδας Kirby®	6
Έναρξη χρήσης	11
Συναρμολόγηση μονάδας.....	11
Διακόπτης λειτουργίας.....	12
Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο	13
Μετακίνηση της μονάδας όταν είναι εκτός λειτουργίας	14
Ασφάλιση της όρθιας χειρολαβής.....	15
Σήκωμα της μονάδας.....	16
Ανυψωτήρας ιμάντα.....	16
Αφαίρεση εξωτερικής μόνιμης σακούλας και συλλέκτη Mini Em-Tor®	18
Όρθια & Φορητή σκούπα	19
Διαχείριση καλωδίου στην όρθια θέση	19
Προσαρμογή ύψους καθαρισμού	20
Λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®	20
Μετατροπή σε φορητή σκούπα	21
Καθαρισμός σκαλιών	22
Καθαρισμός στρώματος	22
Σκούπα-δοχείο και εξαρτήματα	22
Σύνδεση του σωλήνα για μετατροπή σε σκούπα-δοχείο.....	22
Σύνδεση εξαρτημάτων στον σωλήνα	24
Φυσητήρας/Τρόμπα	26
Φορητός ψεκαστήρας	27
Φορητό σύστημα πλύσης.....	29
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών	30
Βούρτσα Zippbrush.....	30
Το σύστημα πλύσης πολλαπλών.....	31
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών: Σκληρά δάπεδα	38
Miracle Shine Kit.....	45
Tile & Grout Kit	48
Βάτα σκληρών δαπέδων.....	50
Εξάρτημα τούρμπο	51
Συντήρηση	53
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	58

Πιστοποίηση:	Μοντέλο Kirby® και προαιρετικά αξεσουάρ:
 Εκτός Βόρειας Αμερικής: Πιστοποίηση από εθνικές αρχές ελέγχου, όπως ορίζεται.	Avalir 2™: Μοντέλο G10ECO 230/240 V

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με δική μας ευθύνη, ως Kirby®, δηλώνουμε ότι όπου ισχύει, η ηλεκτρική σκούπα Kirby® μοντέλο G10ECO συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα και τυποποιημένα έγγραφα.

IEC 60335-1 (EN 60335-1), IEC 60335-2-2 (EN 60335-2-2), EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366 και EN 62233 σύμφωνα με τους κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένης της Οδηγίας 2006/95/EK περί χαμηλής τάσης και της Οδηγίας 2004/108/EK περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

CE 95

KIRBY®

1920 West 114th Street • Cleveland, OH 44102 • U.S.A.



1. Για την παραγωγή του εξοπλισμού που αγοράσατε απαιτήθηκε η εξόρυξη και εκμετάλλευση φυσικών πόρων. Μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες που έχουν αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον.
2. Για να αποτραπεί ο διασκορπισμός αυτών των ουσιών στο περιβάλλον και για να μειωθεί η απομείωση των φυσικών πόρων, συνιστάται η χρήση κατάλληλων συστημάτων επιστροφής. Αυτά τα συστήματα επαναχρησιμοποιούν ή ανακυκλώνουν τα περισσότερα υλικά του εξοπλισμού στο τέλος της λειτουργικής ζωής του με κατάλληλο τρόπο.
3. Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου υποδεικνύει ότι συνιστάται η χρήση αυτών των συστημάτων.
4. Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες για τη συλλογή, την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση των συστημάτων, επικοινωνήστε με την τοπική και την περιφερειακή αρχή διαχείρισης απορριμμάτων.
5. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί μας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την περιβαλλοντική απόδοση των προϊόντων μας.



**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΤΟΥ
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΚΑΙ
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΥΤΟΥ
ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ
ΣΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ. ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ
ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.**

Μπορείτε να λάβετε τις οδηγίες χρήσης επικοινωνώντας με την εταιρεία Kirby ή ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.kirby.com

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Επισκόπηση οδηγιών ασφάλειας και προσωπικών ευθυνών:

- Τόσο η δική σας ασφάλεια όσο και η ασφάλεια τρίτων εξαρτάται από την προσεκτική ανάγνωση και κατανόηση του παρόντος εγχειριδίου. Εάν έχετε απορίες ή εάν δεν καταλαβαίνετε τις πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby.
- Τα περισσότερα ατυχήματα που σχετίζονται με τη χρήση ηλεκτρικής σκούπας οφείλονται στη μη τήρηση των βασικών κανόνων και προφυλάξεων ασφαλείας. Οφείλετε να είστε προσεκτικοί με τους πιθανούς κινδύνους.
- Η εταιρεία Kirby δεν μπορεί να προβλέψει όλες τις πιθανές καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ενδεχόμενο κίνδυνο. Συνεπώς, οι προειδοποιήσεις του παρόντος εγχειριδίου μπορεί να μην καλύπτουν όλες τις πιθανές περιπτώσεις. Εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε εργαλεία, διαδικασίες, μεθόδους εργασίας ή τεχνικές λειτουργίας που δεν συνιστώνται ειδικά από την Kirby, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν ή ότι το προϊόν δεν θα καταστεί μη ασφαλές κατά τη χρήση, συντήρηση ή επισκευή του.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Για να μειώσετε τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή από το ρεύμα πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.
- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει υποστεί φθορά. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε, έχει χτυπηθεί από πτώση, έχει υποστεί ζημιά, έχει μείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει στο νερό, επιστρέψτε την σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Kirby®.
- Μην περνάτε ΠΟΤΕ τη συσκευή πάνω από το καλώδιο, μην την τραβάτε ή μην τη μεταφέρετε από το καλώδιο, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή, μην μαγκώνετε το καλώδιο σε πόρτες και μην το τραβάτε γύρω από αιχμηρές άκρες ή γωνίες.
- Κρατήστε το καλώδιο ΜΑΚΡΙΑ από θερμές επιφάνειες.
- Μην αποσυνδέετε ΠΟΤΕ τη συσκευή από το ρεύμα τραβώντας το καλώδιο. Για να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα, τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Μην χειρίζεστε ΠΟΤΕ το βύσμα ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Να χρησιμοποιείτε το σύστημα καθαρισμού μόνο όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα εξαρτήματα της Kirby®.

- ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα στις οπές ή τα ανοίγματα της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν οι οπές ή τα ανοίγματα είναι φραγμένα. Διατηρείτε τις οπές και τα ανοίγματα καθαρά από σκόνη, χνούδια, τρίχες ή οτιδήποτε άλλο θα μπορούσε να εμποδίσει τη ροή του αέρα.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από τις οπές και τα κινούμενα εξαρτήματα.
- Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη συσκευή για τη συλλογή εύφλεκτων υγρών, όπως βενζίνη ή, σε περιοχές γύρω από τέτοιο υλικό.
- Πριν αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα, απενεργοποιήστε όλους τους διακόπτες.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν καθαρίζετε σκάλες.
- Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής ως παιχνίδι. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείται από παιδιά ή κοντά σε παιδιά.
 - ο Διατηρείτε όλα τα χημικά της Kirby® μακριά από παιδιά. Τα χημικά αυτά μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό ή δυσφορία σε περίπτωση κατάποσης ή επαφής με τα μάτια.
 - ο Σύμφωνα με το πρότυπο IEC (International Electrotechnical Commission) 60335-1: Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα και μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά διαλύματα της Kirby® που προορίζονται για χρήση με το σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Ανατρέξτε στην ενότητα για τα προϊόντα οικιακής φροντίδας Kirby® στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην συλλέγετε με τη συσκευή αντικείμενα που καίγονται ή βγάζουν καπνό, όπως τσιγάρα, σπίρτα ή στάχτες που δεν έχουν κατασβεστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τη σακούλα συλλογής σκόνης ή/και τα φίλτρα.

Σύμβολα ασφάλειας και επίπεδα προειδοποιήσεων

⚠ Αυτό είναι το σύμβολο προειδοποίησης ασφάλειας. Χρησιμοποιείται για να σας προειδοποιήσει για πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

Προσοχή! Να είστε προσεκτικοί! Η ασφάλειά σας ίσως βρίσκεται σε κίνδυνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Υποδηλώνει μια κατάσταση η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υλική ζημιά ή καταστροφή.

i Αυτό είναι το σύμβολο πληροφόρησης. Χρησιμοποιείται για να υποδείξει συμβουλές σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

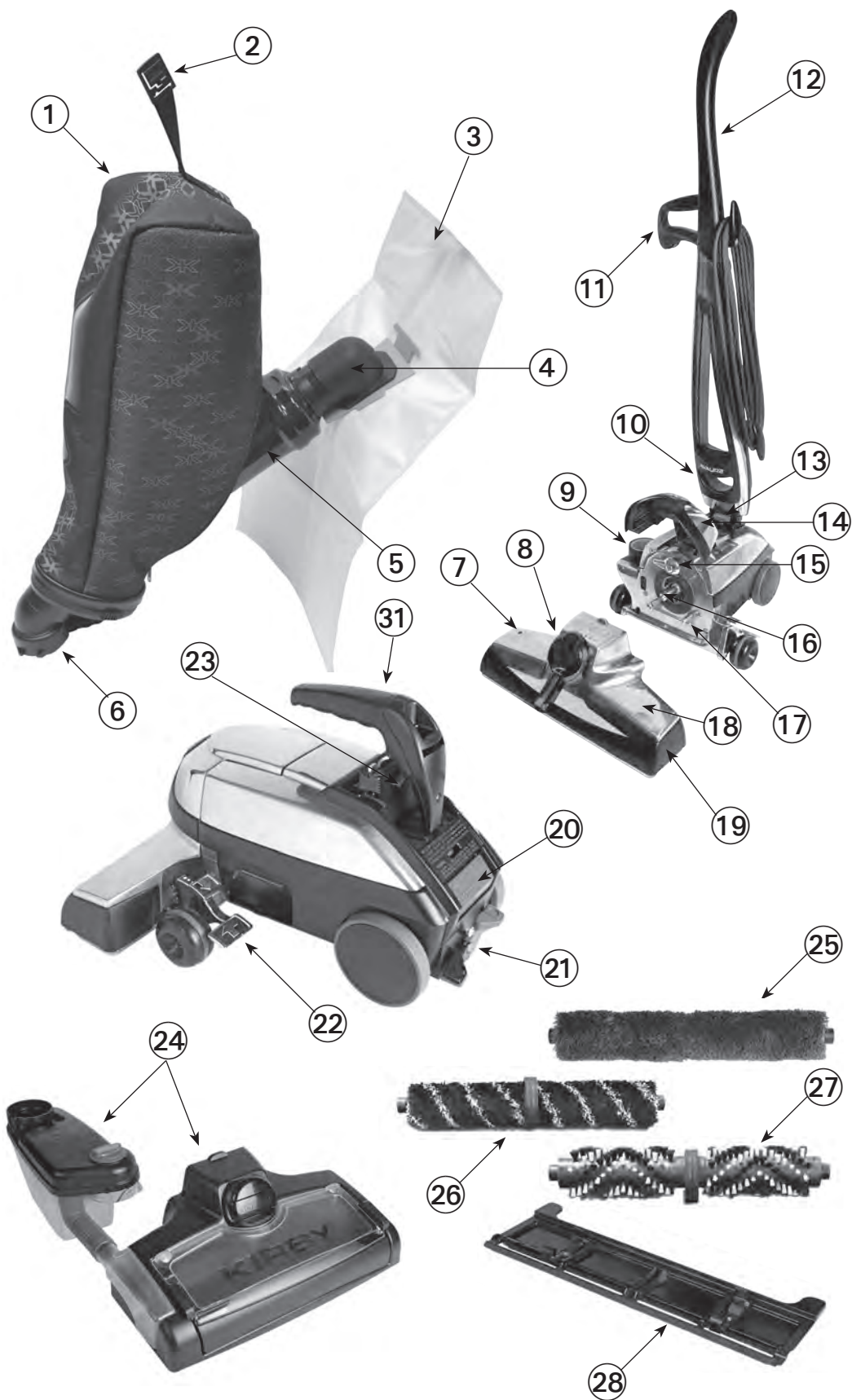
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ KIRBY®

Αρ. Εξάρτημα

- | | |
|----|--|
| 1 | Εξωτερική μόνιμη σακούλα |
| 2 | Κουμπί αποδέσμευσης σακούλας |
| 3 | Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο |
| 4 | Άνω προσαρμογέας |
| 5 | Αποσβεστήρας θορύβου |
| 6 | Συλλέκτης Mini Em-Tor® |
| 7 | Φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας |
| 8 | Ανυψωτήρας ιμάντα |
| 9 | Στόμιο εξαγωγής αέρα |
| 10 | Κάτω λαβή μεταφοράς |
| 11 | Άνω λαβή μεταφοράς |
| 12 | Όρθια χειρολαβή |
| 13 | Μοχλός ασφάλισης χειρολαβής |
| 14 | Κάλυμμα λυχνιών |
| 15 | Ασφάλεια εξαρτήματος |
| 16 | Άξονας μοτέρ |
| 17 | Μπάρα σύνδεσης |
| 18 | Πέλμα |
| 19 | Προφυλακτήρας |
| 20 | Διακόπτης λειτουργίας |
| 21 | Πεντάλ λειτουργίας υποβοήθησης κίνησης Tech Drive® |
| 22 | Πεντάλ ποδοδιακόπτη |
| 23 | Κουμπί αποδέσμευσης χειρολαβής |

Αξεσουάρ και εξαρτήματα

- | | |
|----|--|
| 24 | Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών (προαιρετικά) |
| 25 | Περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος (προαιρετικά) |
| 26 | Βούρτσα σφουγγαρίσματος Miracle Shine (προαιρετικά) |
| 27 | Κυλινδρική βούρτσα Tile & Grout (προαιρετικά) |
| 28 | Βάτα σκληρών δαπέδων (προαιρετικά) |



ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Αρ.	Εξάρτημα
29	Θήκη εξαρτημάτων
30	Φορητός ψεκαστήρας
31	Φορητή χειρολαβή
32	Καπάκι φορητού συστήματος πλύσης
33	Βοηθητικό εξάρτημα
34	Εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος
35	Σωλήνες επέκτασης
36	Ιμάντας αντικατάστασης
37	Βούρτσα ξεσκονίσματος
38	Πέλμα ταπετσαρίας
39	Βούρτσα τοίχων και ταβανιών
40	Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης
41	Ρύγχος για σχισμές
42	Πέλμα επιφανειών
43	Σωλήνας
44	Προστατευτικό εισαγωγής αέρα
45	Βούρτσα Zippbrush (προαιρετικά)
46	Εξάρτημα τούρμπο (προαιρετικά)





AVALIR2™

Συναρμολόγηση μονάδας



- 1** Συναρμολογήστε την όρθια χειρολαβή ενώνοντας τα δύο τμήματα. Βιδώστε τον γάντζο και το ελατήριο του καλωδίου.



- 2** Σπρώξτε τη βάση της όρθιας χειρολαβής στην υποδοχή σύνδεσης στο πάνω μέρος της μονάδας.



- 3** Εισαγάγετε το άγκιστρο ασφάλισης σακούλας της εξωτερικής μόνιμης σακούλας στην όρθια χειρολαβή.



- 4** Με τα βέλη ευθυγραμμισμένα, εισαγάγετε τον συλλέκτη Mini Em-Tor® στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Περιστρέψτε τον προς τη μονάδα για να ασφαλίσει στη θέση του.



- 5** Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα. Γυρίστε την αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν. Ο γάντζος πρέπει να πιάσει και να τεντώσει τον ιμάντα στο εσωτερικό του πέλματος.



- 6** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι το τέρμα για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχινών.



- 7** Ακουμπήστε τα δύο άγκιστρα στο πίσω μέρος του πέλματος στην μπάρα σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Πιέστε το πέλμα στη μονάδα και ασφαλίστε το με την ασφάλεια εξαρτήματος.



- 8** Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα και γυρίστε τη δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Με αυτόν τον τρόπο ο ιμάντας θα ασφαλιστεί ώστε να μπορεί να περιστραφεί η κυλινδρική βούρτσα. Ανατρέξτε στη σελίδα 17. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχινών.



- 9** Τοποθετήστε μια αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο προτού αρχίσετε να σκουπίζετε. Ανατρέξτε στη σελίδα 13.



Διακόπτης λειτουργίας

Πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας στο πίσω μέρος της μονάδας για να τη θέσετε σε λειτουργία ή εκτός λειτουργίας.



Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, τοποθετήστε μια αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο. Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες αναλώσιμες σακούλες με φίλτρο Kirby®. Αντικαταστήστε τις όταν γεμίσουν μέχρι τη γραμμή FULL.

Για να αφαιρέσετε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο:

- 1 Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Ανοίξτε το φερμουάρ της εξωτερικής μόνιμης σακούλας. Από το πίσω μέρος της αναλώσιμης σακούλας με φίλτρο, πιάστε την χάρτινη πρόσοψη. Ενώ κρατάτε σταθερά τον άνω προσαρμογέα, περιστρέψτε τη χάρτινη πρόσοψη προς τα δεξιά. Όταν οι προεξοχές ασφάλισης στον άνω προσαρμογέα ευθυγραμμιστούν με τις εσοχές στη χάρτινη πρόσοψη, τραβήξτε απαλά την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο για να τη βγάλετε.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα ως ηλεκτρική σκούπα χωρίς αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο.

⚠ Πριν αλλάξετε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.



Για να τοποθετήσετε μια νέα αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο:

- 2 Με το φερμουάρ της εξωτερικής μόνιμης σακούλας ανοιχτό και τον άνω προσαρμογέα τραβηγμένο προς τα έξω, πιάστε τη χάρτινη πρόσοψη από το πίσω μέρος της αναλώσιμης σακούλας με φίλτρο. Ευθυγραμμίστε τις εσοχές στη χάρτινη πρόσοψη της αναλώσιμης σακούλας με φίλτρο με τις προεξοχές ασφάλισης στον άνω προσαρμογέα. Πιέστε τον άνω προσαρμογέα μέσα στο άνοιγμα της σακούλας. Ενώ κρατάτε τον άνω προσαρμογέα σταθερά, περιστρέψτε τη χάρτινη πρόσοψη προς τα αριστερά για να ασφαλίσετε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο.

i Για να αποφύγετε τις διαρροές αέρα, βεβαιωθείτε ότι η χάρτινη πρόσοψη τοποθετείται με ασφάλεια πάνω στο επίπεδο τμήμα του άνω προσαρμογέα.



- 3 Τοποθετήστε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο μέσα στην εξωτερική μόνιμη σακούλα και κλείστε το φερμουάρ.



Μετακίνηση της μονάδας όταν είναι εκτός λειτουργίας

Χάρη στη λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®, μπορείτε εύκολα να μετακινείτε τη μονάδα όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία. Όταν το μοτέρ είναι εκτός λειτουργίας, προτού μετακινήσετε τη μονάδα, η υποβοήθηση κίνησης Tech Drive® πρέπει να τεθεί στη νεκρά.



- 1 Σηκώστε το μπροστινό τμήμα της μονάδας πατώντας το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη.



- 2 Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ "N".



Ασφάλιση της όρθιας χειρολαβής

Η μονάδα διαθέτει ένα μοχλό ασφάλισης χειρολαβής, ο οποίος ασφαλίσει την όρθια χειρολαβή για μεταφορά και αποθήκευση.

⚠ Κρατήστε σταθερά τη χειρολαβή ΠΡΙΝ απασφαλίσετε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής.

Για το σκούπισμα με την ηλεκτρική σκούπα:

Ο μοχλός ασφάλισης χειρολαβής πρέπει να είναι απασφαλισμένος στην κεντρική θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Απασφαλίστε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής πριν τραβήξετε προς τα πίσω. Η μη τήρηση αυτής της σημείωσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.



Για τη μεταφορά:

Απομακρύνετε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε τη βάση στη θέση της όταν η μονάδα δεν ακουμπά στο δάπεδο.



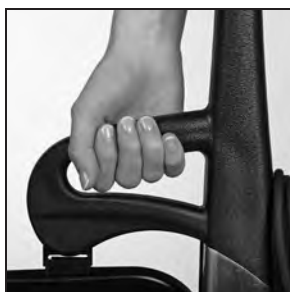
Για πέρασμα πάνω από κατώφλι πόρτας:

Μετακινήστε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής προς τη σακούλα και σπρώξτε προς την ασφαλισμένη όρθια χειρολαβή για να ανασηκώσετε το μπροστινό μέρος της μονάδας και να το περάσετε πάνω από κάποιο κατώφλι ή χαλάκι.



Προαιρετική μέθοδος αποθήκευσης:

Γυρίστε την όρθια χειρολαβή σε οριζόντια θέση κοντά στο πάτωμα και απομακρύνετε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε την όρθια χειρολαβή στη θέση της. Σηκώστε και στηρίξτε τη μονάδα στον προφυλακτήρα και στηρίξτε την στον τοίχο για να την αποθηκεύσετε.



Σήκωμα της μονάδας

Απομακρύνετε τον μοχλό ασφάλισης χειρολαβής από τη σακούλα για να ασφαλίσετε τη βάση στη θέση της. Χρησιμοποιήστε τη λαβή στο χερούλι της σακούλας για να σηκώσετε τη μονάδα.



Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε την κάτω λαβή μεταφοράς στο κέντρο της χειρολαβής για να σηκώσετε τη μονάδα.



Ανυψωτήρας ιμάντα

Ο ανυψωτήρας ιμάντα περιστρέφει ένα γάντζο στο εσωτερικό του πέλματος ο οποίος ανασηκώνει και χαμηλώνει τον ιμάντα στον άξονα του μοτέρ. Χρησιμοποιείται για να:

1 Αποδεσμεύσει την κυλινδρική βούρτσα:

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να περιστρέψετε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Κλείστε τη λαβή. Κλείστε το κάλυμμα λυχνιών.

Σε αυτήν τη θέση, η κυλινδρική βούρτσα δεν θα περιστρέφεται όταν σκουπίζετε.

⚠ Μην περιστρέφετε τον ανυψωτήρα ιμάντα όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Πριν την αποθήκευση, δεσμεύστε την κυλινδρική βούρτσα ούτως ώστε να μην είναι τεντωμένη στον γάντζο του ανυψωτήρα ιμάντα. Η μη τήρηση αυτής της σημείωσης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον ιμάντα.



2 Ενεργοποίηση κυλινδρικής βούρτσας:

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να περιστρέψετε τον ανυψωτήρα ιμάντα δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κλείστε τη λαβή. Κλείστε το κάλυμμα λυχνιών.

Σε αυτήν τη θέση, η κυλινδρική βούρτσα θα περιστρέφεται όταν σκουπίζετε.



Καθαρισμός με απευθείας αναρρόφηση

Απενεργοποιήστε την κυλινδρική βούρτσα για να χρησιμοποιήσετε την απευθείας αναρρόφηση για να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα, ριχτάρια και ευαίσθητα χαλιά.

Κατά τον καθαρισμό γυμνών δαπέδων με απευθείας αναρρόφηση, κατεβάστε το πέλμα όσο πιο κοντά στο δάπεδο γίνεται, χωρίς όμως να το αγγίζει.

Θέστε τη λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive® στη νεκρά κατά τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων.

Για μεγαλύτερη προστασία των σκληρών δαπέδων, χρησιμοποιήστε την προαιρετική βάτα σκληρών δαπέδων. Ανατρέξτε στη σελίδα 50.



Φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας

Η φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας βρίσκεται στο πάνω μέρος του πέλματος και ανάβει όταν η κυλινδρική βούρτσα περιστρέφεται.

Εάν η φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας αναβοσβήνει ή δεν ανάβει, ενδέχεται ο ιμάντας να μην έχει ασφαλίσει σωστά ή να χρειάζεται αντικατάσταση. Ανατρέξτε στη σελίδα 53.



Αφαίρεση εξωτερικής μόνιμης σακούλας και συλλέκτη Mini Em-Tor®

Ο συλλέκτης Mini Em-Tor® συγκρατεί μεγάλα και βαριά σωματίδια που δεν φτάνουν στην αναλώσιμη σακούλα.

1 Πιάστε τη βάση του συλλέκτη Mini Em-Tor®, περιστρέψτε τη για να τον απομακρύνετε από τη μονάδα και σηκώστε τον για να τον αφαιρέσετε.



2 Αφαιρέστε το πάνω μέρος της εξωτερικής μόνιμης σακούλας από τη μονάδα πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας.



3 Τοποθετήστε το άνοιγμα του συλλέκτη Mini Em-Tor® πάνω σε μια εφημερίδα και κουνήστε για να απομακρυνθούν τα σωματίδια. Στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά τον συλλέκτη Mini Em-Tor®.

i Ασφαλίστε τον συλλέκτη Mini Em-tor® καλά στη θέση του, διαφορετικά η μονάδα δεν θα λειτουργήσει. (Δεν θα ενεργοποιηθεί).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην επιτρέπετε σκοπίμως την αναρρόφηση βαριών αντικειμένων, όπως νομίσματα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον ανεμιστήρα.

Διαχείριση καλωδίου στην όρθια θέση

Το καλώδιο συγκρατείται στην όρθια χειρολαβή με μια σειρά γάντζων.



- 1** Συγκρατήστε το καλώδιο πιάνοντάς το στα στηρίγματα που υπάρχουν στη βάση και στο πλάι της όρθιας χειρολαβής.



- 2** Με τον πάνω γάντζο στραμμένο προς τα πάνω, τυλίξετε το καλώδιο προς το πίσω μέρος της μονάδας και τοποθετήστε το κάτω από το στηρίγμα του γάντζου.

i Το καλώδιο μπορεί να εισαχθεί στο στηρίγμα ή να αφαιρεθεί από αυτό, μόνο όταν ο γάντζος είναι στραμμένος προς τα πάνω. Ο πάνω γάντζος έχει σχεδιαστεί για να συγκρατεί το καλώδιο στη θέση του όταν τον γυρίσετε προς τα κάτω.



- 3** Για να αποθηκεύσετε τη συσκευή, τυλίξετε το καλώδιο γύρω από τον πάνω και τον κάτω γάντζο.



- 4** Στρέψτε τον πάνω γάντζο προς τα κάτω για να απελευθερώσετε το καλώδιο εάν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε. Ο πρώτος γύρος του καλωδίου θα παραμείνει στο στηρίγμα.



Προσαρμογή ύψους καθαρισμού

Ο ποδοδιακόπτης, ο οποίος βρίσκεται πάνω από τον μπροστινό τροχό, ανεβάζει και κατεβάζει το πέλμα. Οι αριθμημένες ρυθμίσεις είναι για χαλιά και πατώματα. Οι ρυθμίσεις με τις κουκκίδες είναι για τα αξεσουάρ και τις λοιπές ανάγκες καθαρισμού.



- 1 Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Πατήστε το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη όσες φορές χρειαστεί για να κατεβάσετε το πέλμα στο κατώτατο σημείο.



- 2 Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη κατά μία θέση κάθε φορά για να ανεβάσετε το πέλμα στο επιθυμητό ύψος.

Για κάθε θέση που ανεβάζετε το πεντάλ, πρέπει να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος (κλικ). Μετρήστε τα κλικ που χρειάζονται για να φτάσετε στην επιθυμητή ρύθμιση.

Ανύψωση μονάδας

Σκοπός

Κάτω θέση	Συνιστώμενη: Χαλιά
1 κλικ επάνω	Προαιρετικά: Χαλιά με χοντρό πέλος
2 κλικ επάνω	Προαιρετικά: Χαλιά με μακριές ίνες
3 κλικ επάνω	Συνιστώμενο: Απομάκρυνση τριχώματος από κατοικίδια
4+ κλικ επάνω	Σωλήνας και εξαρτήματα



Λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®

Χάρη στη λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®, μπορείτε εύκολα να μετακινείτε τη μονάδα όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία.

- 1 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Tech Drive® πιέζοντας προς τα κάτω την πλευρά του πεντάλ με την ένδειξη "D". Με αυτόν τον τρόπο ελαχιστοποιείται η προσπάθεια που καταβάλετε για να μετακινήσετε τη μονάδα όταν είναι ενεργοποιημένη.



- 2 Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πιέζοντας προς τα κάτω την πλευρά του πεντάλ με την ένδειξη "N". Με αυτόν τον τρόπο είναι ευκολότερο να σπρώξετε ή να τραβήξετε τη μονάδα όταν είναι απενεργοποιημένη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Προτού σκουπίσετε αφρώδη ή σκληρά δάπεδα, πρέπει να θέσετε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.

Μετατροπή σε φορητή σκούπα

Η φορητή σκούπα παρέχει όλη την ισχύ μιας όρθιας σκούπας, αλλά διαθέτει μικρότερη χειρολαβή για εύκολο καθάρισμα σκαλών και στρωμάτων.



- 1 Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε τη από το ρεύμα. Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Απελευθερώστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα από τη μονάδα πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας.



- 2 Αφαιρέστε το καλώδιο από την όρθια χειρολαβή. Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης χειρολαβής που βρίσκεται στη βάση της όρθιας χειρολαβής και τραβήξτε την όρθια χειρολαβή ευθεία προς τα πάνω και έξω από την υποδοχή. (Η σακούλα δεν εικονίζεται για λόγους ευκρίνειας)



- 3 Τοποθετήστε τη χειρολαβή στην υποδοχή όπου ήταν συνδεδεμένη η όρθια χειρολαβή.



- 4 Χρησιμοποιώντας τον ιμάντα της φορητής χειρολαβής, συνδέστε το ένα άκρο του ιμάντα στη φορητή χειρολαβή και το άλλο άκρο του στο επάνω μέρος της εξωτερικής μόνιμης σακούλας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε τη φορητή σκούπα επάνω σε έπιπλα με ύφασμα ή ταπετσαρία. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο έπιπλο.



Καθαρισμός σκαλιών με τη φορητή σκούπα

Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N". Τοποθετήστε τη μονάδα σε ένα σκαλοπάτι με χαλί, στηρίζοντας το πίσω μέρος της. Αφού τοποθετήσετε τη μονάδα εκεί που θέλετε, θέστε την σε λειτουργία.

⚠ Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα/κοσμήματα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα της μονάδας και τα κινούμενα εξαρτήματα.

⚠ Το πεντάλ της λειτουργίας Tech Drive® πρέπει να βρίσκεται στη θέση της νεκράς όταν καθαρίζετε σκάλες.



Καθαρισμός στρώματος με τη φορητή σκούπα

Αφήστε το σεντόνι ή το κάλυμμα του στρώματος στο κρεβάτι κατά τον καθαρισμό για να προστατέψετε το στρώμα από σχισίματα.

Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N". Απενεργοποιήστε την κυλινδρική βούρτσα σηκώνοντας το κάλυμμα λυχνιών και γυρίζοντας τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών. Τοποθετήστε τη μονάδα επάνω στο στρώμα. Αφού τοποθετήσετε τη μονάδα εκεί που θέλετε, θέστε την σε λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Απασφαλίστε την κυλινδρική βούρτσα, θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά και αφήστε το κάλυμμα στο στρώμα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο στρώμα.



Αφαίρεση του πέλματος: Σύνδεση του σωλήνα για μετατροπή σε σκούπα-δοχείο

Χρησιμοποιήστε τη μονάδα ως σκούπα-δοχείο με τον σωλήνα και τα εξαρτήματα για το ξεσκόνισμα και τον καθαρισμό ψηλών ή μικρών περιοχών.



1 Με τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι το τέρμα.



- 2** Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά πατώντας το αριστερό πεντάλ με την ένδειξη "N".



- 3** Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα. Χρησιμοποιήστε την για να περιστρέψετε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη.



- 4** Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος αριστερόστροφα για να αποδεσμεύσετε το πέλμα. Απομακρύνετε το πέλμα. Απομακρύνετε χνούδια, τρίχες ή ακαθαρσίες από τον άξονα του μοτέρ.

⚠ Ο άξονας του μοτέρ μπορεί να καίει. Αφήστε τον να κρυώσει πριν τον ακουμπήσετε ή αφαιρέσετε χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.

⚠ Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη ζημιά του σωλήνα, καθώς και τον τραυματισμό.



- 5** Τοποθετήστε τους γάντζους του σωλήνα στην μπάρα σύνδεσης. Σπρώξτε το άνοιγμα του σωλήνα στη μονάδα. Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να ασφαλίσει. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία.

i Με τον σωλήνα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε είτε την όρθια είτε τη φορητή χειρολαβή.

i Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί αφού συνδέσετε τον σωλήνα, ανατρέξτε στη σελίδα 58.



Σύνδεση εξαρτημάτων στον σωλήνα

Για να προσαρτήσετε εργαλεία στον σωλήνα, σπρώξτε ελαφρά περιστρέφοντας ταυτόχρονα το μικρότερο άκρο του σωλήνα στο εργαλείο.



Σωλήνες επέκτασης

Προσαρτήστε έναν ή δύο σωλήνες επέκτασης για μεγαλύτερο μήκος.



Πέλμα επιφανειών

Χρησιμοποιείται σε γυμνά δάπεδα και για πρόσβαση σε περιοχές κάτω από χαμηλά έπιπλα.



Βούρτσα ξεσκονίσματος

Απομακρύνει τη σκόνη από καμπύλες ή ανώμαλες επιφάνειες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα ξεσκονίσματος σε οθόνες τηλεόρασης. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.



Πέλμα ταπετσαρίας

Καθαρίστε έπιπλα με ύφασμα, σκαλιά με χαλιά και ρούχα. Καθαρίστε επίσης το εσωτερικό του αυτοκινήτου.



Ρύγχος για σχισμές με αφαιρούμενη βούρτσα

Χρησιμοποιήστε το ρύγχος για σχισμές με τη βούρτσα για να απομακρύνετε ακαθαρσίες από γωνίες, δέστρες, σώματα καλοριφέρ και ράγες παραθύρων.

Αφαιρέστε τη βούρτσα για να καθαρίσετε ρωγμές, σχισμές, γωνίες, αυλακώσεις και στενά ανοίγματα.



Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης

Σπρώξτε τη βαλβίδα στο ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης για να προσαρμόσετε το επίπεδο αναρρόφησης.

Χρησιμοποιήστε το ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης στην αρχή των σωλήνων επέκτασης για να φτάσετε κάτω.



Βούρτσα τοίχων και ταβανιών

Συνδέστε τη βούρτσα τοίχων και ταβανιών στο ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης για να εξασφαλιστεί η σωστή γωνία χρήσης σε τοίχους και οροφές.

Για να σκουπίσετε το επάνω μέρος σε πόρτες, μαρκίζες ή βιβλία σε ράφι, περιστρέψτε τη βούρτσα τοίχων και ταβανιών κατά 180°.



Βοηθητικό εξάρτημα

Χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε το πατάκια αυτοκινήτου.



Εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος

Χρησιμοποιήστε το ως εργαλείο ξεφουσκώματος για να καθαρίσετε μικρά σημεία ή για να ξεφουσκώσετε παιχνίδια ή στρώματα με αέρα.

Για να το χρησιμοποιήσετε ως εργαλείο φουσκώματος, ανατρέξτε στη σελίδα 26.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής.

Χρησιμοποιήστε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος για ριπές 60 δευτερολέπτων, με μικρές διακοπές μεταξύ των ριπών. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του μοτέρ και ζημιά στα πτερύγια του ανεμιστήρα.



Φυσητήρας/Τρόμπα

Μετατρέψτε το σύστημα Kirby® σε φυσητήρα προσαρτώντας τον σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής αέρα.



- 1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22. Τοποθετήστε τα άγκιστρα που υπάρχουν στο πίσω μέρος του προστατευτικού εισαγωγής αέρα στην μπάρα σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Σπρώξτε το προστατευτικό εισαγωγής αέρα στη μονάδα και στρέψτε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε.



- 2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Πατήστε το κουμπί αποδέσμευσης σακούλας για να αφαιρέσετε το πάνω μέρος. Στη συνέχεια, πιάστε τη βάση του συλλέκτη Mini Em-Tor®, περιστρέψτε τη για να απομακρύνετε τον συλλέκτη από τη μονάδα και σηκώστε τον για να τον αφαιρέσετε.



- 3 Συνδέστε τον σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Ευθυγραμμίστε το βέλος στο φαρδύ άκρο του σωλήνα με το βέλος στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Στρέψτε τον σωλήνα δεξιόστροφα για να ασφαλίσει.



- 4 Προσαρτήστε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος. Χρησιμοποιήστε το για να φουσκώσετε παιχνίδια, στρώματα αέρος ή άλλα φουσκωτά αντικείμενα χαμηλής πίεσης έως 1 psi (πίεση αέρα σε λίβρες ανά τετραγωνική ίντσα). Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί μετά τη μετατροπή σε φυσητήρα, ανατρέξτε στη σελίδα 58.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Χρησιμοποιήστε το εργαλείο φουσκώματος/ξεφουσκώματος για ριπές 60 δευτερολέπτων, με μικρές διακοπές μεταξύ των ριπών. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του μοτέρ και ζημιά στα πτερύγια του ανεμιστήρα.

Φορητός ψεκαστήρας

Ο φορητός ψεκαστήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στη λειτουργία φυσητήρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 26. Χρησιμοποιείται για τον ψεκασμό υγρών με βάση το νερό.



- 1 Προετοιμασία του φορητού ψεκαστήρα. Ξεβιδώστε το δοχείο και γεμίστε το κατά $\frac{3}{4}$ με μη εύφλεκτο υγρό.

Βεβαιωθείτε ότι ο βυθιζόμενος σωλήνας είναι προσαρτημένος στον φορητό ψεκαστήρα προτού βιδώσετε το δοχείο σφιχτά. Προσαρτήστε τον φορητό ψεκαστήρα στην άκρη του σωλήνα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τον φορητό ψεκαστήρα με κλίση, βάλτε λιγότερο υγρό στο δοχείο. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει διαρροή υγρού και υλικές ζημιές.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λάδι ή βαφή βάσης διαλύτη ή άλλα εύφλεκτα υγρά στον ψεκαστήρα.



- 2 Κρατήστε τον φορητό ψεκαστήρα οριζόντια. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Πατήστε τη σκανδάλη για να ψεκάσετε σε μια εφημερίδα για να ελέγξετε το μοτίβο ψεκασμού. Γυρίστε το κουμπί στη σκανδάλη για να ρυθμίσετε το μοτίβο ψεκασμού.



- 3 Ψεκάστε με αργές, σαρωτικές κινήσεις πατώντας πλήρως τη σκανδάλη.

⚠ Με τον φορητό ψεκαστήρα, μην χρησιμοποιείτε εντομοκτόνα ή χημικά που μπορούν να βλάψουν το αναπνευστικό σύστημα, τα μάτια ή το δέρμα.



Καθαρισμός φορητού ψεκαστήρα

- 1 Καθαρίστε τον φορητό ψεκαστήρα αμέσως μετά τη χρήση. Αδειάστε το δοχείο. Καθαρίστε ΜΟΝΟ με χλιαρό σαπουνόνερο.

⚠ Μην καθαρίζετε ποτέ τον φορητό ψεκαστήρα με εύφλεκτα υγρά καθαριστικά.



- 2 Αφαιρέστε και πλύνετε τον βυθιζόμενο σωλήνα. (Μην ξεχάσετε να τον επανατοποθετήσετε μετά τον καθαρισμό)



- 3 Πιέστε τις δύο ασφάλειες στο μπροστινό μέρος του ακροφυσίου ψεκασμού, τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε και ξεπλύνετε καλά. Γεμίστε το δοχείο με νερό, τοποθετήστε το ξανά και ψεκάστε μέχρι να βγαίνει καθαρό νερό.

Φορητό σύστημα πλύσης

Το Φορητό σύστημα πλύσης χρησιμοποιείται για το πλύσιμο σκαλιών και μικρών περιοχών που δεν μπορούν να καθαριστούν με το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

- 1 Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα την επιφάνεια που πρόκειται να πλύνετε.

- 2 Συναρμολογήστε το Φορητό σύστημα πλύσης όπως και με τον φορητό ψεκαστήρα. Ανατρέξτε στη σελίδα 27. Γεμίστε το δοχείο με νερό μέχρι την πρώτη γραμμή. Προσθέστε καθαριστικό Kirby® Carpet Shampoo έως ότου το διάλυμα φτάσει στη δεύτερη γραμμή του δοχείου.

- 3 Προσαρτήστε το δοχείο του Φορητού συστήματος πλύσης στο άκρο του φορητού ψεκαστήρα.

- 4 Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία και πιέστε τη σκανδάλη για να δημιουργήσετε αφρό. Γυρίστε το κουμπί στη σκανδάλη για να ρυθμίσετε την ποσότητα του αφρού.

- 5 Ψεκάστε τον αφρό απευθείας στην επιφάνεια που καθαρίζετε. Τρίψτε τον αφρό στην επιφάνεια με μια μαλακή, καθαρή βούρτσα ή σφουγγάρι έως ότου εξαφανιστεί. Αφήστε την επιφάνεια να στεγνώσει εντελώς και στη συνέχεια σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα για να απομακρύνετε το ξηρό υπόλειμμα που περιέχει τη βρωμιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Μην χρησιμοποιείτε το Φορητό σύστημα πλύσης σε ευαίσθητες ταπετσαρίες και υφάσματα όπως μετάξι, μπροκάρ ή βελούδο. Εάν δεν είστε σίγουροι, κάντε μια δοκιμή σε μια μικρή περιοχή. Αφήστε το να στεγνώσει και ελέγξτε το προτού συνεχίσετε.

- 6 Μετά τη χρήση, καθαρίστε προσεκτικά το Φορητό σύστημα πλύσης. Ανατρέξτε στη σελίδα 28.



Βούρτσα Zippbrush

Η βούρτσα Zippbrush μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό επιφανειών με ταπετσαρία και σκαλιών με χαλί. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό του εσωτερικού αυτοκινήτων.

Για βέλτιστα αποτελέσματα, μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στη βούρτσα Zippbrush. Αφήστε τη βούρτσα να περιστρέφεται στη μέγιστη ταχύτητα μετακινώντας την απαλά επάνω στην επιφάνεια που καθαρίζετε.

⚠ Κρατήστε τα μαλλιά, τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα, τα δάχτυλα και τα υπόλοιπα μέρη του σώματος μακριά από την περιστρεφόμενη βούρτσα Zippbrush. Διατηρείτε τη βούρτσα επίπεδη πάνω στην επιφάνεια που καθαρίζετε, καθώς η βούρτσα μπορεί να πετάξει σωματίδια προς τα έξω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα Zippbrush σε ευαίσθητα υφάσματα. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.



Καθάρισμα της βούρτσας Zippbrush μετά τη χρήση:

- 1 Βγάλτε τη βούρτσα Zippbrush από τον σωλήνα. Πατήστε το κουμπί στο μπροστινό μέρος της βούρτσας για να απελευθερώσετε τον εξωτερικό δακτύλιο της βούρτσας.



- 2 Αφαιρέστε την τουρμπίνα από το εργαλείο και απομακρύνετε τυχόν σωματίδια ή χνούδια από την τουρμπίνα και τον θάλαμο του εργαλείου.



- 3 Τοποθετήστε ξανά την τουρμπίνα στο εργαλείο και περιστρέψτε την έως ότου οι προεξοχές εφαρμόσουν στις εσοχές. Τοποθετήστε ξανά και ασφαλίστε τον δακτύλιο της βούρτσας στη θέση του.



Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών

Το σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών χρησιμοποιείται για το πλύσιμο χαλιών και τον καθαρισμό δαπέδων σκληρής επιφάνειας.



Μετατροπή σε Σύστημα πλύσης χαλιών

Διατηρήστε τα χαλιά σας καθαρά πλένοντάς τα τακτικά. Καθαρίζετε συχνότερα τους λεκέδες και τις περιοχές που πατώνται περισσότερο. Καθαρίστε το χαλί με τη σκούπα καλά προτού το πλύνετε.

- 1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22.



- 2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Ανατρέξτε στη σελίδα 18.



- 3 Σηκώστε και αφαιρέστε το δοχείο ακαθαρσιών από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 4 Για το πλύσιμο των χαλιών, πρέπει να χρησιμοποιήσετε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών. Εάν η κυλινδρική βούρτσα χαλιών έχει τοποθετηθεί ήδη, μεταβείτε στο βήμα 8.
Εάν χρειάζεται, τοποθετήστε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών. Χρησιμοποιώντας τη λαβή, στρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.



- 5** Γυρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα και τραβήξτε προς τα πάνω τον ιμάντα για να χαλαρώσετε και να αφαιρέσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος.



- 6** Σύρετε τον ιμάντα από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών πάνω από το κέντρο της κυλινδρικής βούρτσας χαλιών και τοποθετήστε τον στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 7** Γυρίστε το σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα. Πιέζοντας με το δάχτυλό σας τον ιμάντα προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα για να τη γυρίσετε αριστερόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Το άγκιστρο του ανυψωτήρα ιμάντα θα πιάσει και θα τεντώσει τον ιμάντα.



- 8** Βεβαιωθείτε ότι η διαχωριστική λωρίδα είναι στη θέση της στο κάτω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Τοποθετήστε τη διαχωριστική λωρίδα αν είναι απαραίτητο με την επίπεδη πλευρά προς την κυλινδρική βούρτσα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής. Βεβαιωθείτε ότι η διαχωριστική λωρίδα βρίσκεται στη θέση της στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών προτού το χρησιμοποιήσετε στο χαλί. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί υλική ζημιά.



- 9** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι το τέρμα για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας.



- 10** Συνδέστε τα άγκιστρα στο πίσω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών στην μπάρα σύνδεσης.



- 11** Σπρώξτε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μονάδα και γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε.



- 12** Χρησιμοποιώντας τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών, στρέψτε τον δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών.



- 13** Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών.



- 14** Ελέγξτε ότι το διαφανές κάλυμμα αφρού και το σφουγγάρι του δοχείου πλύσης είναι στη θέση τους. Σε αντίθετη περίπτωση, δεν θα γίνει σωστή δημιουργία αφρού.



- 15** Γεμίζετε και αδειάζετε το δοχείο πλύσης σε νιπτήρα. Ξεβιδώστε το μεγάλο καπάκι στο πάνω μέρος του δοχείου πλύσης. Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Γεμίστε το δοχείο με χλιαρό νερό (όχι ζεστό), σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Χρησιμοποιήστε το μεγάλο καπάκι του δοχείου πλύσης για να μετρήσετε τη δόση του καθαριστικού Carpet Shampoo. Μην χρησιμοποιείτε το καπάκι του καθαριστικού. Μην χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα καθαριστικού από τη συνιστώμενη, γιατί μπορεί να δημιουργηθεί πολύ μεγάλη ποσότητα αφρού.

ΠΕΡΙΟΧΗ	ΝΕΡΟ	ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ
---------	------	-------------

Μικρή	1η γραμμή στο δοχείο πλύσης	1 καπάκι
Μεσαία	2η γραμμή στο δοχείο πλύσης	2 καπάκια
Μεγάλη	3η γραμμή στο δοχείο πλύσης	3 καπάκια

Βιδώστε ξανά το μεγάλο καπάκι στο δοχείο πλύσης.

- i** Ένα δοχείο διαλύματος που έχει γεμίσει μέχρι την τρίτη γραμμή καθαρίζει μια μεγάλη περιοχή του χαλιού διαστάσεων 3x3,5 m.

! Χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού της Kirby®, όπως το Kirby® Carpet Shampoo, που προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω ζημιάς των εσωτερικών εξαρτημάτων.



- 16** Συνδέστε καλά τον καμπύλο σωλήνα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 17** Αποφεύγοντας να πέσει υγρό στη μονάδα ή στο πάτωμα, τοποθετήστε το άνοιγμα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης, πάνω από το στόμιο εξαγωγής αέρα.

Περιστρέψτε το δοχείο πλύσης στη μονάδα για να ασφαλιστεί.



- 18** Συνδέστε τον καμπύλο σωλήνα στο κάτω μέρος του δοχείου πλύσης.

Πλύσιμο χαλιών



- 1 Πατήστε το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη έως ότου το σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών φτάσει στην κατώτατη θέση.



- 2 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση Carpet. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Καθώς η μονάδα μετακινείται μπρος-πίσω, ελευθερώνεται αφρός και η βούρτσα τον απλώνει στο χαλί μέχρι να διεισδύσει το πέλος. Για ευκολία κατά το καθάρισμα, απελευθερώνετε καθαριστικό σε μικρά τμήματα του χαλιού κάθε φορά.

- 3 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Περάστε το χαλί με το καθαριστικό πολλές φορές και προς διαφορετικές κατευθύνσεις ώστε το χαλί να απορροφήσει καλά το καθαριστικό.



- 4 Εάν χρειάζεται, αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών κατά τη διάρκεια της πλύσης. Ελέγχετε τις ενδείξεις στην άκρη του καλύμματος του δοχείου ακαθαρσιών. Όταν το διάλυμα αρχίσει να γεμίζει την περιοχή κάτω από τις ενδείξεις, πρέπει να αδειάσετε το δοχείο.

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Επανατοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών προτού θέσετε ξανά το σύστημα σε λειτουργία και συνεχίσετε το καθάρισμα.



- 5 Αφήστε το χαλί να στεγνώνει εντελώς. Μετατρέψτε τη μονάδα σε όρθια σκούπα. Σκουπίστε με την ηλεκτρική σκούπα για να απομακρύνετε το ξηρό υπόλειμμα που περιέχει τη βρωμιά.

Καθαρισμός του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών

1 Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF.



2 Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι το τέρμα για να σηκωθεί το πέλμα και το δοχείο. Αφήστε τη μονάδα να λειτουργήσει για αρκετά δευτερόλεπτα ώστε να απομακρυνθούν από τη βούρτσα τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού και νερού. Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε τη από το ρεύμα.



3 Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Ξεπλύνετε καλά όλα τα μέρη του δοχείου και αφήστε το να στεγνώσει.



4 Αφαιρέστε τον σωλήνα από το κάτω μέρος του δοχείου πλύσης.



5 Ανασηκώστε το κάλυμμα λυχνιών. Γυρίστε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν.



- 6** Γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος αριστερόστροφα. Μεταφέρετε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στο νιπτήρα.



- 7** Ξεπλύνετε όλα τα σημεία του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών και απομακρύνετε τα χνούδια από τη βούρτσα. Απομακρύνετε την περίσσεια του νερού τινάζοντας τη μονάδα. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν καλά.



- 8** Περιστρέψτε το δοχείο πλύσης και αφαιρέστε το από τη μονάδα.



- 9** Στο νιπτήρα, απορρίψτε τυχόν διάλυμα που έχει μείνει στο δοχείο πλύσης. Αφαιρέστε και καθαρίστε το διαφανές κάλυμμα αφρού, το καπάκι δοχείου και το σπογγώδες φίλτρο. Ξεπλύνετε το δοχείο πλύσης με κρύο νερό και τοποθετήστε ξανά το διαφανές κάλυμμα αφρού, το καπάκι δοχείου και το σπογγώδες φίλτρο. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα να στεγνώσουν καλά προτού τα συναρμολογήσετε ξανά.



Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών: Σκληρά δάπεδα

Το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων με την προσάρτηση της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος και τη χρήση του καθαριστικού Hard Floor Cleaner της Kirby®. Πριν καθαρίσετε κάποιο σκληρό δάπεδο, περάστε το με την ηλεκτρική σκούπα.



Μετατροπή σε μηχανήμα καθαρισμού για σκληρά δάπεδα

1 Αφαιρέστε το πέλμα. Ανατρέξτε στη σελίδα 22.



2 Αφαιρέστε την εξωτερική μόνιμη σακούλα. Ανατρέξτε στη σελίδα 18.



3 Σηκώστε και αφαιρέστε το δοχείο ακαθαρσιών από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



4 Για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων χρησιμοποιήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος. Εάν η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος έχει τοποθετηθεί ήδη, μεταβείτε στο βήμα 8. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών και προσαρτήστε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος. Χρησιμοποιώντας τη λαβή, στρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα στο πέλμα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.



- 5** Γυρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών ανάποδα και τραβήξτε προς τα πάνω τον ιμάντα για να χαλαρώσετε και να αφαιρέσετε την κυλινδρική βούρτσα χαλιών.



- 6** Σύρετε τον ιμάντα από το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στο κέντρο της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος και τοποθετήστε τον στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.



- 7** Πιέζοντας με το δάχτυλό σας τον ιμάντα προς τα πάνω, χρησιμοποιήστε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα για να τη γυρίσετε αριστερόστροφα, έως ότου ευθυγραμμιστούν τα κόκκινα βέλη. Το άγκιστρο του ανυψωτήρα ιμάντα θα πιάσει και θα τεντώσει τον ιμάντα.



- 8** Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι το τέρμα για να σηκωθεί το μπροστινό μέρος της μονάδας.



- 9** Συνδέστε τα άγκιστρα στο πίσω μέρος του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών στην μπάρα σύνδεσης.



- 10** Σπρώξτε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών στη μονάδα και γυρίστε την ασφάλεια εξαρτήματος δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε. Στρέψτε τη λαβή του ανυψωτήρα ιμάντα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη. Κατεβάστε το κάλυμμα λυχνιών.



- 11** Τοποθετήστε το δοχείο ακαθαρσιών.



Καθαρισμός σκληρών δαπέδων

Χρησιμοποιείτε πάντα μικρή ποσότητα υγρού για τον καθαρισμό των σκληρών δαπέδων. Μην αφήνετε ποτέ το υγρό να εμποτίσει τα σκληρά δάπεδα. Μην το χρησιμοποιείτε σε μη στεγανοποιημένες επιφάνειες. Ακολουθείτε πάντα στις οδηγίες καθαρισμού που συστήνονται από τον κατασκευαστή. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων θα μπορούσε να προκαλέσει υλικές ζημιές.



Καθαρισμός δαπέδων από ξυλεία φυλλοβόλων (hardwood) ή πρεσαριστών (laminated) δαπέδων

- 1 Τοποθετήστε το άδειο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν χρειάζεται να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα.



- 2 Ψεκάστε μερικές σταγόνες Kirby® Hard Floor Cleaner Ready to Use σε μια μικρή περιοχή του δαπέδου. Μην βρέξετε πολύ το δάπεδο.



- 3 Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.



- 4** Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε το σύστημα Kirby® στην περιοχή που θέλετε να καθαρίσετε. Ψεκάστε με περισσότερο καθαριστικό εάν χρειάζεται.



- 5** Εάν χρειάζεται, αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών κατά τη διάρκεια της πλύσης. Ελέγχετε τις ενδείξεις πληρότητας στην άκρη του καλύμματος του δοχείου ακαθαρσιών. Όταν το διάλυμα αρχίσει να γεμίζει την περιοχή κάτω από τις ενδείξεις, πρέπει να αδειάσετε το δοχείο.

Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Σηκώστε το δοχείο ακαθαρσιών και αδειάστε το στο νιπτήρα. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο ακαθαρσιών πριν συνεχίσετε.



- 6** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει καλά. Εάν χρειάζεται, σκουπίστε με μια πετσέτα την περίσσεια του υγρού.



- 7** Καθαρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών προσεκτικά. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα, και ιδιαίτερα την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, να στεγνώσουν καλά πριν τα αποθηκεύσετε.



- 8** Με τη χρήση, οι ίνες της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος φθείρονται. Αντικαθιστάτε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τακτικά για να εξασφαλίσετε τα καλύτερα δυνατόν αποτελέσματα του καθαρισμού.

Καθαρισμός δαπέδων βινυλίου ή με πλακάκια



- 1 Γεμίστε το δοχείο καθαριστικού με ζεστό νερό μέχρι την πρώτη γραμμή. Προσθέστε ένα γεμάτο καπάκι δοχείου Kirby® Hard Floor Cleaner Concentrate.

Χρησιμοποιώντας το μεγάλο καπάκι από το πάνω μέρος του δοχείου, προσθέστε ένα καπάκι Kirby® Hard Floor Cleaner στο δοχείο πλήσης. Μην προσθέσετε περισσότερο καθαριστικό γιατί θα δημιουργηθεί υπερβολική ποσότητα αφρού.

Βιδώστε ξανά το μεγάλο καπάκι στο δοχείο πλήσης.

⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο διαλύματα καθαρισμού της Kirby®, όπως το Kirby® Hard Floor Cleaner Concentrate, που προορίζονται για χρήση με αυτό το προϊόν. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω ζημιάς των εσωτερικών εξαρτημάτων.



- 2 Συνδέστε καλά τον καμπύλο σωλήνα στο πέλμα του Συστήματος πλήσης πολλαπλών επιφανειών.



- 3 Αποφεύγοντας να πέσει υγρό στη μονάδα ή στο πάτωμα, τοποθετήστε το άνοιγμα στο κάτω μέρος του δοχείου πλήσης, πάνω από το στόμιο εξαγωγής αέρα.

Περιστρέψτε το δοχείο πλήσης στη μονάδα για να ασφαλιστεί.



- 4 Συνδέστε τον καμπύλο σωλήνα στο κάτω μέρος του δοχείου πλήσης.



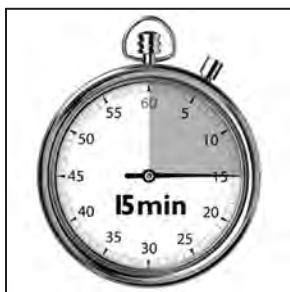
- 5 Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος να ακουμπήσει στο δάπεδο.



- 6** Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού δεξιόστροφα, στη ρύθμιση για σκληρά δάπεδα. Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Θέστε τη μονάδα σε λειτουργία. Καθώς κινείτε τη μονάδα μπρος-πίσω, απελευθερώνεται καθαριστικό διάλυμα και η περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τρίβει το δάπεδο.



- 7** Γυρίστε τη βαλβίδα ελέγχου αφρού στη θέση OFF. Καθαρίστε καλά το πάτωμα και απομακρύνετε την περίσσεια του διαλύματος.



- 8** Εάν χρειάζεται, σκουπίστε με μια πετσέτα τα περιττά υγρά. Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει καλά.



- 9** Καθαρίστε το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών προσεκτικά. Αφήστε όλα τα εξαρτήματα, και ιδιαίτερα την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, να στεγνώσουν καλά πριν τα αποθηκεύσετε.



- 10** Με τη χρήση, οι ίνες της περιστρεφόμενης βούρτσας σφουγγαρίσματος φθείρονται. Αντικαθιστάτε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος τακτικά για να εξασφαλίσετε τα καλύτερα δυνατόν αποτελέσματα του καθαρισμού.



Miracle Shine Kit

Προσθέστε στιλπνότητα σε δάπεδα σκληρής επιφάνειας με το Miracle Shine Kit.



- 1 Σκουπίστε το δάπεδο ή/και καθαρίστε το με το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών για σκληρά δάπεδα πριν την εφαρμογή του Kirby® Miracle Shine. Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει καλά.



- 2 Μετατρέψτε το σύστημα Kirby® σε σκούπα για σκληρά δάπεδα (σελ. 38). Αντί να χρησιμοποιήσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, τοποθετήστε τη σφουγγαρίστρα Miracle Shine με τις λωρίδες.



- 3 Τοποθετήστε το άδειο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν χρειάζεται να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα. Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει τη ροή του αέρα διαμέσου του συστήματος.



- 4** Χρησιμοποιώντας το σε μικρά τμήματα, ψεκάστε ελαφρά το Kirby® Miracle Shine απευθείας πάνω στο δάπεδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Δοκιμάστε το Kirby® Miracle Shine σε μια λιγότερο εμφανή περιοχή του δαπέδου πριν το εφαρμόσετε κανονικά.



- 5** Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.



- 6** Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η βούρτσα σφουγγαρίσματος Miracle Shine να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε αμέσως τη σκούπα πάνω από την περιοχή που ψεκάσατε για να απλώσετε το Miracle Shine σε ένα ομοιόμορφο στρώμα. Για καλύτερα αποτελέσματα, σκουπίστε την περιοχή με ένα ή δύο γρήγορα περάσματα. Περισσότερα περάσματα με το σύστημα Kirby® μπορεί να προκαλέσουν γραμμές. Ψεκάστε με περισσότερο διάλυμα εάν χρειάζεται.



- 7** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει εντελώς πριν περπατήσετε στην επιφάνειά του.



- 8** Αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε όλα τα εξαρτήματα του συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών χρησιμοποιώντας ένα μείγμα 50% αμμωνία και 50% νερό για να απομακρύνετε τις ακαθαρσίες από το Kirby® Miracle Shine. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα αποθηκεύσετε. Εάν είναι απαραίτητο, σκουπίστε το κάτω μέρος του συστήματος Kirby® με ένα μαλακό πανί νοτισμένο με ένα μείγμα 50% αμμωνία και 50% νερό.



- 9** Εφαρμόστε ξανά το Kirby® Miracle Shine όπως είναι απαραίτητο για να διατηρηθεί η στιλπνότητα.



Tile & Grout Kit

Καθαρίστε, τρίψτε και καλλωπίστε δάπεδα με πλακάκια και ένεμα.



- 1 Μετατρέψτε το σύστημα Kirby® σε σκούπα για σκληρά δάπεδα (σελ. 38). Αντί να χρησιμοποιήσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος, τοποθετήστε την κυλινδρική βούρτσα Tile & Grout.



- 2 Τοποθετήστε το άδειο δοχείο πλύσης στο στόμιο εξαγωγής αέρα. Δεν χρειάζεται να συνδέσετε τον καμπύλο σωλήνα. Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει τη ροή του αέρα διαμέσου του συστήματος.



- 3 Χρησιμοποιώντας το σε μικρά τμήματα, εφαρμόστε ελαφρά το Kirby® Tile & Grout Pre-Treat απευθείας στις αποχρωματισμένες ή λεκιασμένες γραμμές των αρμών. Ψεκάστε το Kirby® Tile & Grout Cleaner απευθείας στο δάπεδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Δοκιμάστε το Kirby® Tile & Grout Cleaner σε μια μη εμφανή περιοχή του δαπέδου πριν το εφαρμόσετε πλήρως.



- 4** Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά και θέστε σε λειτουργία τη σκούπα.



- 5** Πατήστε επανειλημμένα το πάνω πεντάλ του ποδοδιακόπτη μέχρι η περιστρεφόμενη βούρτσα Tile and Grout να ακουμπήσει στο δάπεδο. Μετακινήστε τη σκούπα στην περιοχή που θέλετε να καθαρίσετε. Ψεκάστε με περισσότερο καθαριστικό εάν χρειάζεται.



- 6** Αφήστε το δάπεδο να στεγνώσει εντελώς πριν περπατήσετε στην επιφάνειά του.



- 7** Αποσυναρμολογήστε και ξεπλύνετε τα εξαρτήματα του Συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν πριν τα αποθηκεύσετε.



Βάτα σκληρών δαπέδων

Για μεγαλύτερη προστασία του δαπέδου από πιθανές γρατζουνιές, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την προαιρετική βάτα σκληρών δαπέδων όταν καθαρίζετε σκληρά δάπεδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για χρήση μόνο σε στεγνά δάπεδα.



- 1 Θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας. Πατήστε το κάτω πεντάλ του ποδοδιακόπτη για να ανασηκωθεί το πέλμα. Σπρώξτε τη βάτα σκληρών δαπέδων κάτω από το πέλμα και πιέστε έως ότου τα κλιπ ασφαλίσουν.

⚠ Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ και το πέλμα έχουν σταματήσει πριν προσαρτήσετε τη βάτα σκληρών δαπέδων.



- 2 Περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν για να μετατρέψετε τη μονάδα σε σκούπα απευθείας αναρρόφησης.



- 3 Θέστε τη λειτουργία Tech Drive® στη νεκρά. Κατεβάστε το πέλμα και σκουπίστε.



- 4 Για να αφαιρέσετε τη βάτα σκληρών δαπέδων, ανασηκώστε το πέλμα και πατήστε τις προεξοχές στο πίσω μέρος της βάτας.



Εξάρτημα τούρμπο

Το εξάρτημα τούρμπο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λειαντήρας, στιλβωτήρας ή τριβείο. Το εξάρτημα τούρμπο χρησιμοποιείται με τον σωλήνα στο μπροστινό μέρος της μονάδας.



Λείανση τούρμπο

- 1 Συναρμολογήστε τον λειαντήρα τούρμπο. Αρχικά, απασφαλίστε το κάλυμμα σκόνης του λειαντήρα και αφαιρέστε το.



- 2 Περιστρέψτε προς τα πάνω τους γάντζους συγκράτησης του σφιγκτήρα που βρίσκονται στο πλάι του εξαρτήματος τούρμπο. Τοποθετήστε ένα φύλλο γυαλόχαρτου στον μπροστινό σφιγκτήρα και ασφαλίστε τον γάντζο. Τυλίξτε σφιχτά το γυαλόχαρτο γύρω από το κάτω μέρος του εξαρτήματος τούρμπο, μαγκώστε την άκρη στον πίσω σφιγκτήρα και ασφαλίστε.

i Με το εξάρτημα τούρμπο παρέχονται τρία γυαλόχαρτα διαφορετικής διαβάθμισης κόκκου. Κάθε κομμάτι είναι 1/3 κανονικού φύλλου. Χρησιμοποιήστε λεπτό γυαλόχαρτο για απαλό φινίρισμα και τραχύ γυαλόχαρτο για την επεξεργασία τραχειών επιφανειών.



- 3 Με το εξάρτημα τούρμπο σε επίπεδη επιφάνεια, τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα σκόνης του λειαντήρα με το άνοιγμα προς τα πίσω. Τοποθετήστε το σωλήνα.



4 Πιάστε το εξάρτημα τούρμπο από το μπροστινό και το πίσω μέρος και θέστε το σύστημα Kirby® σε λειτουργία. Πατήστε το κουμπί στο πάνω μέρος του εξαρτήματος τούρμπο για να το θέσετε σε λειτουργία.

Ασκώντας ελαφριά πίεση, κινήστε το εργαλείο πάνω στην επιφάνεια αργά. Αφήστε το εξάρτημα τούρμπο να κάνει όλη τη δουλειά. Μην το πιέζετε ή ρίχνετε το βάρος σας πάνω του.

- ⚠** Η λείανση μπορεί να δημιουργήσει ένα εκρηκτικό μείγμα λεπτής σκόνης και αέρα. Χρησιμοποιείτε τον λειαντήρα μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους.
- Μην αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη σακούλες με σκόνη από λείανση.
 - Μην αδειάζετε ποτέ το περιεχόμενο μιας τέτοιας σακούλας στη φωτιά.
 - Αντικαθιστάτε τη σακούλα συλλογής σκόνης όταν η σακούλα είναι γεμάτη κατά το 1/3 και αδειάζετε τη σακούλα κάθε φορά που τελειώνετε τη χρήση του μηχανήματος.
 - Βεβαιωθείτε ότι από την επιφάνεια δεν προεξέχουν μεταλλικά αντικείμενα, όπως πινέζες, καρφιά κ.λπ. Μπορεί να καταστρέψουν το γυαλόχαρτο και το εξάρτημα τούρμπο. Χρησιμοποιείτε πάντα σφυρί και καλέμι για να απομακρύνετε προεξοχές και καρφιά πριν από τη λείανση. Το χτύπημα μιας προεξοχής κατά τη διάρκεια της λείανσης μπορεί να προκαλέσει σπίθες και κατά συνέπεια έκρηξη ή πυρκαγιά.
 - Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.



Γυάλισμα τούρμπο

Προσαρτήστε το συνθετικό μάλλινο πέλμα ακολουθώντας την ίδια διαδικασία για την τοποθέτηση του γυαλόχαρτου. Μην τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα σκόνης. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για γυάλισμα.

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα τούρμπο για να γυαλίσετε επιφάνειες τραπεζιών και μεγάλες επίπεδες επιφάνειες.



Τριβείο τούρμπο

Προσαρτήστε το δικτυωτό πέλμα τριβής από νάilon ακολουθώντας την ίδια διαδικασία για την τοποθέτηση του γυαλόχαρτου. Μην τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα σκόνης. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το τριβείο.

Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα τούρμπο ως τριβείο για σκληρές επιφάνειες όπως τα κεραμικά πλακάκια. Μην το χρησιμοποιείτε σε βαμμένες επιφάνειες.

- ⚠** Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης, απενεργοποιείτε και αποσυνδέετε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή από την πρίζα.

Αλλαγή ιμάντα πέλματος

- 1** Αφού αφαιρέσετε το πέλμα, περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα δεξιόστροφα έως ότου ευθυγραμμιστούν τα πράσινα βέλη.
- 2** Απασφαλίστε την επιφάνεια για χαλάκια απασφαλίζοντας τις δύο ασφάλειες στο πίσω μέρος του πέλματος. Τραβήξτε το πίσω άκρο της επιφάνειας για χαλάκια για να την αφαιρέσετε.
- 3** Σημειώστε τη ρύθμιση ύψους των τριχών που φαίνεται στο άκρο της κυλινδρικής βούρτσας, πριν αφαιρέσετε τη βούρτσα. Ανατρέξτε στη σελίδα 55.
- 4** Αφαιρέστε τον παλιό ιμάντα και αντικαταστήστε με καινούριο.





- 5** Βεβαιωθείτε ότι οι αριθμοί στα καπάκια της κυλινδρικής βούρτσας είναι ίδιοι και στις δύο πλευρές προτού τοποθετήσετε την κυλινδρική βούρτσα στο πέλμα.

Τοποθετήστε ξανά τον ιμάντα και την κυλινδρική βούρτσα στο πέλμα. Ένα από τα δύο άκρα της κυλινδρικής βούρτσας είναι μεγαλύτερο από το άλλο. Έτσι η κυλινδρική βούρτσα μπορεί να τοποθετηθεί στο πέλμα μόνο με έναν τρόπο.

Τοποθετήστε τον ιμάντα στο κέντρο της κυλινδρικής βούρτσας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κίνδυνος υλικής ζημιάς ή καταστροφής.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Kirby®. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.



- 6** Τοποθετήστε την επιφάνεια για χαλάκια στο μπροστινό μέρος του προφυλακτήρα και στη συνέχεια σπρώξτε την προς τα πίσω. Ασφαλίστε την στη θέση της με τις δύο ασφάλειες.



- 7** Γυρίστε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν. Ο ιμάντας πρέπει να πιαστεί στον γάντζο στο εσωτερικό του πέλματος. Τοποθετήστε ξανά το πέλμα στη μονάδα.



- 8** Περιστρέψτε τον ανυψωτήρα ιμάντα αριστερόστροφα έως ότου τα κόκκινα βέλη ευθυγραμμιστούν.



- 9** Ενεργοποιήστε τη μονάδα και ελέγξτε ότι η φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας είναι αναμμένη. Αυτό σημαίνει ότι η κυλινδρική βούρτσα περιστρέφεται.



Ρύθμιση ύψους κυλινδρικής βούρτσας

- 1** Το ύψος της κυλινδρικής βούρτσας μπορεί να ρυθμιστεί. Οι τρίχες, οι οποίες φθείρονται μετά από παρατεταμένη χρήση, μπορούν να επεκταθούν.

Ακολουθήστε τις οδηγίες για αλλαγή του ιμάντα πέλματος στη σελίδα 53. Όταν αφαιρεθεί η βούρτσα, επιλέξτε το ύψος της κυλινδρικής βούρτσας.



- 2** Γυρίστε τα άκρα της κυλινδρικής βούρτσας στην επιθυμητή θέση: 1, 2 ή 3 εγχοπές. Βεβαιωθείτε ότι η θέση είναι η ίδια και στα δύο άκρα. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός των εγχοπών, τόσο μεγαλύτερη είναι και η προέκταση των τριχών.

Τοποθετήστε ξανά την κυλινδρική βούρτσα και προσαρτήστε την επιφάνεια για χαλάκια.



Συμβουλές συντήρησης

Διατηρείτε τη διαδρομή της κυλινδρικής βούρτσας και του ιμάντα καθαρές από χνούδια, κλωστές, τρίχες και άλλες ίνες. Αυτό θα επιτρέψει στην κυλινδρική βούρτσα να προσφέρει πλήρη απόδοση.



Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.

- ⚠** Ο άξονας του μοτέρ μπορεί να καίει. Αφήστε τον να κρυώσει πριν τον ακουμπήσετε ή αφαιρέσετε χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες.
- ⚠** Διατηρείτε τον άξονα του μοτέρ καθαρό από χνούδια, τρίχες και ακαθαρσίες. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη ζημιά του σωλήνα, καθώς και τον τραυματισμό.

Αντικατάσταση ιμάντα και κυλινδρικής βούρτσας

Δείτε αναλυτικές οδηγίες στη σελίδα 53.

Φθορά και αντικατάσταση τροχών

Οι τροχοί Kirby® είναι κατασκευασμένοι από εύπλαστο υλικό, σχεδιασμένο να μην φθείρει τα χαλιά και τα πατώματα. Μετά από εκτεταμένες περιόδους χρήσης, το υλικό των τροχών φθείρεται και οι τροχοί πρέπει να αντικατασταθούν.

Ελέγξτε τους τροχούς. Εάν κάποιος από τους πλαστικούς τροχούς φαίνεται μέσα από το λάστιχο, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby® για την αντικατάσταση των τροχών.

Αντικατάσταση καλωδίου

 Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας κοπεί ή φθαρεί, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ. Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby® για αντικατάσταση.

Συνδέστε το νέο καλώδιο στη μονάδα προτού το συνδέσετε στην πρίζα.

Αντικατάσταση λυχνιών

Εάν μία ή περισσότερες λυχνίες LED καούν, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby® για αντικατάσταση.

Επιδιόρθωση συσκευής διπλής μόνωσης

Οι συσκευές διπλής μόνωσης έχουν δύο συστήματα μόνωσης αντί για γείωση. Δεν απαιτείται γείωση ούτε και πρέπει να προστεθεί γείωση στη συσκευή. Μια συσκευή διπλής γείωσης φέρει σήμανση "DOUBLE INSULATED" (Η.Π.Α. και Καναδάς). Στη συσκευή μπορεί επίσης να υπάρχει το σύμβολο .

Η συντήρηση μιας διπλά μονωμένης συσκευής απαιτεί εξαιρετική προσοχή και γνώση του συστήματος και θα πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό σέρβις.

Τα ανταλλακτικά για αυτό το διπλά μονωμένο μοντέλο πρέπει να είναι γνήσια ανταλλακτικά της Kirby® για διατήρηση της ασφάλειας και προστασία της εγγύησης.

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Πριν από τη συντήρηση, αποσυνδέετε πάντα τη μονάδα από το ρεύμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ τη μονάδα με κατεστραμμένο βύσμα.
- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε, έχει χτυπηθεί από πτώση, έχει υποστεί ζημιά, έχει μείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει στο νερό, επιστρέψτε την σε έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby®.

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων θα προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το μοτέρ δεν τίθεται σε λειτουργία.

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στην πρίζα και ότι η πρίζα τροφοδοτείται με ρεύμα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι καλά συνδεδεμένο στη μονάδα.
3. Ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος για φθορές. Εάν έχει φθαρεί, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο διανομέα της Kirby® για να σας το αντικαταστήσει.
4. Βεβαιωθείτε ότι το εκάστοτε εξάρτημα ή αξεσουάρ έχει τοποθετηθεί σωστά στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Η μονάδα δεν λειτουργεί εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το προστατευτικό εισόδου αέρα δεν είναι στη θέση τους.
5. Η μονάδα δεν λειτουργεί εάν ένα από τα παρακάτω δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο στόμιο εξαγωγής αέρα: συλλέκτης Mini Em-Tor®, σωλήνας ή δοχείο συστήματος πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

Η μονάδα δεν μαζεύει τις ακαθαρσίες.

1. Ελέγξτε εάν η κυλινδρική βούρτσα γυρίζει όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία, κοιτώντας την πράσινη φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας. Εάν η φωτεινή ένδειξη δεν ανάβει, η κυλινδρική βούρτσα δεν περιστρέφεται ελεύθερα, ο ιμάντας γλιστράει (τεντωμένος), είναι κομμένος ή δεν έχει ασφαλίσει. Ο ιμάντας ίσως χρειαστεί να αντικατασταθεί.
2. Βεβαιωθείτε ότι το ύψος του πέλματος έχει ρυθμιστεί ώστε η βούρτσα να έρχεται σε επαφή με το χαλί. Χρησιμοποιήστε τον ποδοδιακόπτη για να ρυθμίσετε το ύψος. Ανατρέξτε στη σελίδα 20.
3. Εάν η βούρτσα περιστρέφεται και έρχεται σε επαφή με το χαλί, ελέγξτε μήπως έχουν φθαρεί οι τρίχες της και, εάν χρειάζεται, ρυθμίστε το ύψος της. Ανατρέξτε στη σελίδα 55.
4. Ελέγξτε μήπως η αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο είναι γεμάτη. Εάν είναι, αντικαταστήστε την με καινούρια.
5. Ελέγξτε μήπως ο σωλήνας πλήρωσης και το στόμιο εξαγωγής αέρα έχουν φράξει.

Δυσκολεύετε να σπρώξετε τη μονάδα.

1. Εάν το μοτέρ είναι εκτός λειτουργίας, βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Tech Drive® είναι στη νεκρά πριν σπρώξετε τη μονάδα.
2. Εάν το μοτέρ βρίσκεται σε λειτουργία, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Tech Drive® για να μπορείτε να σπρώξετε ευκολότερα τη μονάδα. Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Tech Drive® σε σκληρά δάπεδα.
3. Ρυθμίστε το ύψος του πέλματος, εάν χρειάζεται.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Κατά τη χρήση της μονάδας αναδίδεται μυρωδιά καμένου πλαστικού.

1. Ελέγξτε εάν η κυλινδρική βούρτσα γυρίζει όταν η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία, κοιτώντας την πράσινη φωτεινή ένδειξη της κυλινδρικής βούρτσας. Εάν η φωτεινή ένδειξη δεν ανάβει, η κυλινδρική βούρτσα ίσως δεν περιστρέφεται λόγω συγκέντρωσης ινών στα άκρα της. Αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε την κυλινδρική βούρτσα και βεβαιωθείτε ότι γυρίζει χωρίς πρόβλημα και στα δύο άκρα.
2. Ο ιμάντας ενδέχεται να μην έχει ασφαλίσει πλήρως ή να έχει αποδεσμευτεί. Βεβαιωθείτε ότι τα πράσινα ή τα κόκκινα βέλη του ανυψωτήρα ιμάντα ταιριάζουν πλήρως.
3. Εάν ο ιμάντας έχει αφήσει μαύρα υπολείμματα στον άξονα του μοτέρ, αφαιρέστε τα προσεκτικά με ένα συρματάκι ή γυαλόχαρτο και αντικαταστήστε τον ιμάντα.

Από την εξωτερική μόνιμη σακούλα ή την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο αναδίδεται μια δυσάρεστη οσμή.

1. Αντικαταστήστε την αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο. Ανατρέξτε στη σελίδα 13.
2. Στάξτε μερικές σταγόνες Odorific II® σε λίγο βαμβάκι και αποθέστε το μέσα στην εξωτερική μόνιμη σακούλα.
3. Ελέγξτε για ακαθαρσίες στον συλλέκτη Mini Em-Tor®.
4. Η πλύση της εξωτερικής υφασμάτινης σακούλας δεν συνιστάται.

Το Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών δεν δημιουργεί αφρό κατά τον καθαρισμό των χαλιών.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στρέψει τη βαλβίδα ελέγχου αφρού του δοχείου πλύσης δεξιόστροφα, στη θέση Carpet.
2. Αφαιρέστε τον καμπύλο σωλήνα και βεβαιωθείτε ότι το μικρό κάλυμμα αφρού βρίσκεται στο κάτω άνοιγμα του δοχείου πλύσης.
3. Αφαιρέστε το δοχείο πλύσης από τη μονάδα και βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αφρού είναι στη θέση του, στο κάτω μέρος του μεγάλου ανοίγματος που ενώνεται με το στόμιο εξαγωγής.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο το Kirby® Carpet Shampoo. Επαληθεύστε ότι στο δοχείο έχει χρησιμοποιηθεί το κατάλληλο μείγμα νερού και Kirby® Carpet Shampoo. Ανατρέξτε στη σελίδα 34.
5. Επιπλέον, για τον κατάλληλο καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας έχει ασφαλίσει πλήρως, και ότι η διαχωριστική λωρίδα έχει τοποθετηθεί σωστά στο κάτω μέρος του δίσκου. Ανατρέξτε στη σελίδα 32.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Ο τοπικός, ανεξάρτητος, εξουσιοδοτημένος διανομέας είναι στη διάθεσή σας.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby:

consumer@kirby.com

1-800-494-8586 (ΗΠΑ και Καναδάς)

0800-328-1247 (Ηνωμένο Βασίλειο)

00-800-5472-9272 (Ευρώπη)

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ KIRBY®

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια προϊόντα καθαρισμού Kirby® με το σύστημα οικιακής φροντίδας Kirby®. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας εξαιτίας εσωτερικής βλάβης εξαρτημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού της Kirby®, όπως το Kirby® Hard Floor Cleaner Concentrate και το Kirby® Carpet Shampoo στο Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΧΑΛΙΩΝ

Carpet Shampoo

Καθαρίζει σε βάθος χαλιά και πατάκια. Είναι ασφαλές για τα χαλιά και μη τοξικό.

Multi-Purpose Spot Remover

Ψεκάστε τους λεκέδες και περάστε με ένα καθαρό, λευκό πανί.

Pre-Treatment for Heavy Traffic Areas

Ψεκάστε σε πολύ λερωμένες περιοχές λίγα λεπτά πριν τη χρήση του απορρυπαντικού.

Kirby® Foam

Χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε σκάλες με χαλί, τη μοκέτα του αυτοκινήτου και άλλες περιοχές με δύσκολη πρόσβαση.

Brightening Oxygen Additive

Προσθέστε στο Kirby® Carpet Shampoo για να ζωντανέψετε τα ξεθωριασμένα χρωματιστά χαλιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΑ

Carpet Shampoo for Pet Owners

Εξουδετερώνει τους λεκέδες από κατοικίδια και τις οσμές, ενώ παράλληλα καθαρίζει.

Pet Stain and Odor Remover

Καθαρίζει γρήγορα περιστασιακά ατυχήματα.

ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

HomeFresh Room and Carpet Freshener

Ψεκάστε σε χαλιά, αφήστε το λίγα λεπτά και περάστε με την ηλεκτρική σκούπα για άρωμα φρεσκάδας.

Odorific II® Deodorizer

Για την εξάλειψη των οσμών σε κάδους απορριμάτων και γωνίες με υγρασία. Λίγες σταγόνες θα αφήσουν ένα ευχάριστο άρωμα στη σακούλα της σκούπας.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ ΣΚΛΗΡΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ

Citrus Split Adhesive Remover

Απομακρύνει ετικέτες και υπολείμματα κόλλας.

Hard Floor Cleaner

Απομακρύνει απαλά βρωμιά και λεκέδες από δάπεδα σκληρής επιφάνειας

Tile & Grout Pre-treat and Cleaner

Το Tile & Grout Pre-treat διεισδύει σε βάθος στους λεκέδες στις γραμμές των αρμών.

Το Tile & Grout Cleaner καθορίζει και καλλωπίζει τα δάπεδα με πλακάκια.

Miracle Shine

Προσδίδει στιλπνότητα διαρκείας σε δάπεδα σκληρής επιφάνειας.



Τα προϊόντα οικιακής φροντίδας Kirby® διατίθενται από τον εξουσιοδοτημένο διανομέα σας Kirby®, ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.kirby.com ή τηλεφωνώντας στον αριθμό:

1-800-494-8586 (ΗΠΑ και Καναδάς)

0800-328-1247 (Ηνωμένο Βασίλειο)

00-800-5472-9272 (Ευρώπη)

Τα προϊόντα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την τοποθεσία.

A

Αναλώσιμη σακούλα με φίλτρο ..	13
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	58
Ανύψωση συστήματος.....	16
Ανυψωτήρας ιμάντα	16
Άνω άγκιστρο καλωδίου	19
Ασφάλεια εξαρτήματος	23
Ασφάλιση χειρολαβής	15

B

Βάτα σκληρών δαπέδων.....	50
Βοηθητικό εξάρτημα	25
Βούρτσα Zippbrush	30
Βούρτσα ξεσκονίσματος.....	24
Βούρτσα τοίχων και ταβανίων.....	25

Δ

Διακόπτης λειτουργίας.....	12
Διαχείριση καλωδίων	19

E

Εξάρτημα τούρμπο	51
Γυάλισμα τούρμπο	52
Λείανση τούρμπο	51
Τριβείο τούρμπο	52
Εξαρτήματα	24
Βοηθητικό εξάρτημα	25
Βούρτσα Zippbrush	30
Βούρτσα ξεσκονίσματος.....	24
Βούρτσα τοίχων και ταβανίων	25
Εργαλείο φουσκώματος/ ξεφουσκώματος	25
Πέλμα επιφανειών	24
Πέλμα ταπετσαρίας.....	24
Ρύγχος για σχισμές	25
Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης.....	25
Σωλήνας	24
Σωλήνες επέκτασης	24
Εξωτερική μόνιμη σακούλα	18
Εργαλείο φουσκώματος/ ξεφουσκώματος.....	25

I

Ιμάντας στήριξης σακούλας.....	13
Ιμάντες Αλλαγή	53

K

Καθαρισμός με απευθείας αναρρόφηση.....	17
Καθαρισμός στρωμάτων.....	22
Κουμπί αποδέσμευσης σακούλας	18
Κυλινδρική βούρτσα Απασφάλιση	16
Ασφάλιση.....	17

Λ

Λειτουργία υποβοήθησης κίνησης Tech Drive®	20
---	----

M

Miracle Shine Kit.....	45
Μετακίνηση συστήματος Απενεργοποίηση.....	14
Μεταφορά Άνω λαβή	16
Κάτω λαβή	16
Μοχλός ασφάλισης χειρολαβής ..	15
Μπάρα σύνδεσης.....	23

Π

Πέλμα Αφαίρεση	22
Πέλμα επιφανειών.....	24
Πέλμα ταπετσαρίας.....	24
Περιστρεφόμενη βούρτσα σφουγγαρίσματος.....	38
Ποδοδιακόπτης Άνω πεντάλ	20
Κάτω πεντάλ	20
Προαιρετικά αξεσουάρ	31
Προϊόντα καθαρισμού	60

P

Ρύγχος για σχισμές	25
Ρύγχος ελέγχου αναρρόφησης.....	25

Ό

Όρθια χειρολαβή Συναρμολόγηση	11
Ασφάλιση.....	15
Όρθια χρήση σκούπας.....	20

Σ

Σακούλα Τοποθέτηση	11
Αφαίρεση	18
Σκούπα-δοχείο	22
Συλλέκτης Mini Em-Tor®	18
Συναρμολόγηση μονάδας	11
Συντήρηση.....	53
Αλλαγή ιμάντα	53
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών Δοχείο	33
Δοχείο ακαθαρσιών	31
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών Σκληρά δάπεδα	38
Σύστημα πλύσης πολλαπλών επιφανειών Χαλιά	31
Σωλήνας	24
Τοποθέτηση	24
Σωλήνες επέκτασης	24

Φ

Φορητή σκούπα.....	21
Καθαρισμός σκαλών.....	22
Καθαρισμός στρωμάτων.....	22
Φορητό σύστημα πλύσης.....	29
Φορητός ψεκαστήρας	27
Φυσητήρας	26
Φωτεινή ένδειξη κυλινδρικής βούρτσας.....	17

Υ

Υψος καθαρισμού Προσαρμογή.....	55
Υψος κυλινδρικής βούρτσας.....	55
Προσαρμογή.....	20

T

Tile & Grout Kit	48
------------------------	----

Κατασκευάζεται σύμφωνα με ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω διπλώματα ευρεσιτεχνίας και καταθέσεις σχεδίων. Εκκρεμούν διπλώματα ευρεσιτεχνίας και καταθέσεις σχεδίων.

ΗΠΑ

4947512
5007133
5086536
5115537
7794516
D600868
D672104
D762,992
D778,624
D780,390
D789,632

Αυστραλία

322271
334155
334156
2008207570
361319
362355
361351

Αυστρία

ATE142865

Βέλγιο

0584961

Μπενελούξ

38610-00

Καναδάς

127585
137881
2638641
2742137
D Kirby®162067
D Kirby®162071
D Kirby®162068

Κίνα

ZL200830142963
ZL200930237374.5
ZL201130007059
ZL200910000791.7
ZL201530091045.X
ZL201530090954.1
ZL201530090953.7

Δανία

0584961

Ευρώπη (σχέδιο)

002669291-0001
002671248-0001
002671248-0002
002671248-0003
002669689-0001

Γαλλία

902235
0584961
20106183

Γερμανία

69304847
402010006532.8
69606774

Ιταλία

0584961
98401
98546

Ιαπωνία

2011083

Κορέα

0822516
0829774-0001
0829774-0002
0829774-0003
0830022

Μεξικό

175879

Κάτω Χώρες

0584961

Νέα Ζηλανδία

411288
570620
420040
420041
420039

Πορτογαλία

0584961

Ρωσία

73673
2378973
81234
99653
98535
100549

Νότια Αφρική

A2008/01498
A2010/01540

Ισπανία

2092232

Σουηδία

49181
0584961

Ελβετία

0584961

Ηνωμένο Βασίλειο

0433439
0584961
1090578

*Άλλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας
σε εκκρεμότητα*

Έχετε απορίες; Χρειάζεστε βοήθεια;

Μπορείτε να απευθυνθείτε στον τοπικό, ανεξάρτητο, εξουσιοδοτημένο διανομέα για να απαντήσει στις ερωτήσεις σας σχετικά με την αγορά ή τη λειτουργία του συστήματος οικιακής φροντίδας Kirby®.

Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με την εταιρεία Kirby:

consumer@kirby.com

1-800-494-8586 (ΗΠΑ και Καναδάς)

0800-328-1247 (Ηνωμένο Βασίλειο)

00-800-5472-9272 (Ευρώπη)

www.kirby.com

The Kirby Company

Attn: Consumer Relations

1920 West 114th Street

Cleveland, Ohio 44102

Για ανταλλακτικά και αναλώσιμα:

ΗΠΑ και Καναδάς

1-800-437-7170

imd@kirby.com

Ηνωμένο Βασίλειο

0800-328-1247

Ευρώπη

00-800-5472-9272

For assistance, contact your local authorized Distributor.

**The Kirby Company, a division of The Scott Fetzer Co.,
1920 West 114th Street, Cleveland, OH 44102, U.S.A.**

U.S.A./Canada Parts & Supplies: 1-800-437-7170 imd@kirby.com

Consumer Relations: 1-800-494-8586 consumer@kirby.com

Australia: 1800 781 556

Europe: 00 800 547 292 72

Russia: 7 800 500 51 46 or 7 495 374 72 82

South Africa: 0800-203-222

United Kingdom: 0800-328-1247

www.kirby.com